

سخن نخست

آنچه بهجای سخن مدیر مسؤول و یا سخن سردبیر باعنوان سخن نخست می‌آید، درباره منشاء مسأله اتم و اتم‌شناسی از ایران است و اینکه یونان آن را به خود نسبت می‌دهد نوعی انتحال است. بخشی را که دکتر اذکائی آغاز کرده، موضوعی بحث برانگیز است و آینهٔ میراث به حکم وظیفه، راه‌گشای بحثهای علمی است.

ایران، خاستگاه نظریهٔ آتمی

* دکتر پرویز اذکائی

این نویسنده هرچه می‌کوشد بی‌مقدمه (یا صُغری یا کُبری چیدن) وارد بحث اصلی و مطلب اساسی مقاله‌اش شود، به لحاظ بعضی حرفها و حدیث‌های رایج بازاری و روزمره نمی‌تواند؛ عزم و اراده‌اش نظر به بعضی جریانات دلسرد کننده و سائق به سکوت (مقرن با «توطئه سکوت» معمول بر ضد تحقیقات راجع به «تاریخ علم ایران») کمایش دستخوش سستی و فتور می‌گردد؛ چندان که چون چندین بار دست به قلم برده تا «حرف ناگفته» و «سخن ناشنیده»‌ای (یا درستتر «سخنان بی‌خریدار در این آشفته بازار») را به سمع دیگران برساند، به همان علل پیشگفته (زبان در کام کشیده) حکمت «ای بابا به من چه، ولش!» را به کار بسته؛ از آن‌روکه جنجال و هیاهوی جاری

*. عضو شورای علمی فصلنامه آینهٔ میراث.

(به تعبیری «سیاسی بازی») پیرامون فناوری آتمی ایران، به قول آقای خاتمی رئیس جمهور پیشین: «توطنه هسته‌ای» دشمنان ایران، ظاهراً هیچ ربطی به مطالعات «تاریخ علمی» محض این نویسنده خامل عزلت نشین شهرستانی ندارد.

اوّل دغدغه خاطری که مانع از - به اصطلاح - اطلاع رسانی این نویسنده به هموطنانش می‌گردد، کلمه «ایران باستان» است (به عنوان نخستین جای و وطن اصلی و خاستگاه پیدایی «نظریه اتمی» در جهان) که عده‌ای منغلق الفکر و یا مغرض جاہل در مملکت، از این اسم «کراحت سمع» دارند؛ و همان طور که جنّ از بسم الله گریزان است، اسم «ایران» چون خار در چشم نابخردان می‌خلد، پیوسته نگران از واهمه‌ای بی‌نام و نشان (یعنی توهم «مجوسیت» و یا تهمت «زندقه») رنج می‌برند و گویی خارش و مالشی به جانشان می‌افتد [فهرست ما قبل الفهرست، ج ۱، صفحه «د»] و به هر روی از بیان حقایق - حتّی - «تاریخ علم» این سرزمین خوششان نمی‌آید (روی ٹرش می‌کنند) مگر اینکه آنها را به نحوی با یک رشته وصله‌های ناجور به قوم «عرب» و «یهود» منسوب نمود (این قول ابدًا از سرِ «آنتم سمتیسم» نیست، بل از موضع «ضدّ صهیونیسم» تواند بود).

باری، به یاد می‌آورم که چهل سال پیش در مطبوعات آن زمان، کسی این بیت معروف هاتف اصفهانی را:

دل هر ذرّه که را بشکافی آفتایش در میان بینی

و یا قول مشهور مولوی را در تشییه ذرّه که سوی خورشید می‌گراید:

... ذرّه‌ای بالا و آن دیگر نگون

جنگ فعلی شان بین اندر رکون

>- یعنی عناصر اربعده <

ذرّه‌ای کان محو شد در آفتتاب

جنگ او بیرون شد از وصف و حساب...

و یا به قول فردوسی:

به افسون همان سنگ بر جای خویش

ببست و نغلطید یک ذرّه بیش

الخ و امثال اینها را گواه بر تقدّم علم و اطلاع ایرانیان از شکافتن «هسته» اتمی و راز درونی آن دانسته بود؛ پس بعضی از طنزنویسان به حق بر او طعن و تسخّر زدند که البته

این امر در عالم «شعر» و خیال و هپروت رخ داده، امثال این قبیل خیال‌بافی‌های عرفانی قدمًا هرگز مایه نازش و بالش برای ملت ایران در عصر حاضر نباشد؛ چه اینک آنچه اسباب «افتخار» و مباراکات و نیز مایه «اقتدار» تواند بود، همانا از آن دانشمندان و فناوران غربی است، که در عالم «واقع» و در عرصه علم و عمل دل ذره را شکافته‌اند، و امروزه بدان پایه رسیده‌اند که همگان دبده و شنیده‌اند.

اینک من در صدد بیان این نکته برآمده‌ام (نه هرگز توجیه و شعار) که آنچه پیشینیان ما راجع به «ذرّات» هستی و «هسته» ذرّات در اشعار و تمثیلات عرفانی گفته و مکرّر کرده‌اند (که می‌توان در مجموع اسم «آدِ آتمی» بر آنها نهاد) در واقع امر هم ملهم از قرآن کریم و هم متاثر از نظریه ذره گرایی (-اتمیستی) متداول و مورد بحث و مطالعه در «حکمت طبیعی» و «گیتی‌شناسی» علماء و فلاسفه ایرانی طی قرون و اعصار (از آدوار باستانی تا عصر نوزایی فرهنگی ایران در دوران اسلامی) بوده است. این نویسندۀ تاکنون نگره‌اتمی سه تن از دانشمندان بزرگ و نام‌آور ایران زمین را در زمینه «حکمت طبیعی» ایشان پژوهیده که به طبع هم رسیده است، یکی در کتاب ابوالیاذ بیرونی (افکار و آراء)، دوم در کتاب حکیم رازی (حکمت طبیعی و نظام فلسفی) و دیگر رساله طبیعت‌حکیم عمر خیام که به ویژه در گزارش حکمت طبیعی حکیم محمد بن زکریای رازی، طی فصل «ذرّه گرایی» به طریق تحلیلی - تطبیقی، تاریخ این نظریه علمی را در نزد ملل باستانی دیگر، تحت عنوانی «اتمیسم یونانی، هندی و ایرانی، اتمیسم کلامی و نگرش رازی» بررسی کرده است. پس اکنون در این گفتار بسیار کوتاه که با حذف آسانید و تفاصیل نظری - تاریخی صرفاً جهت اطلاع اجمالی مخاطبان میانه حال، به اشاره و اختصار تمام گزارشی ارائه می‌کند، علاقه‌مندان را برای اطلاع بیشتر و کارشناسانه (علمی - فنی) به همان کتاب حکیم رازی إحاله و ارجاع می‌دهد.

در تاریخ علم مشهور است که دموکریتوس / ذیمقراتیس آبدرایی (۴۶۰ - ۳۷۰ ق.م) پدر اتمیسم در جهان است، که نخستین بار نگره آجزاء صغار (ذرّات) را مطرح کرد. بر حسب نظر و مکتب وی تودهای نامتناهی از «بذر»‌های تمام عوالم به یکدیگر آمیخته شده‌اند، که غیرقابل روئیت و تقسیم - یعنی آجزاء لا یتجزّی (Atoms) اند، و همین خود «ملاء تمام» است که از لی و پایدار باشد. نگرش اپیکوروس / ابیقور (۳۴۲ - ۲۷۱ ق.م) هم در ذره گرایی از آن رو محلّ عنایت شده است، که قائل بود عالم تنها به طریق «تصادف» از اтом‌ها در وجود آمده است. ارسسطو در کتاب متأفیزیک گوید که: اتم‌های

دموکریتوس همچون «نقطه» ریاضی بدون ابعادند، که چون بخش‌نایذیرند و دارای «وضع»‌اند، امتدادی نداشته و اگر تکوین پیداکنند، تنها کمیت باقی بماند و آنها به خود متحرّک‌اند. آنگاه در کتاب فیزیک خود در بحث از وجود نامتناهی گوید: حکما بی تعداد «عناصر» را محدود کرده‌اند، اما از جمله دموکریتوس تعداد «عناصر» را محدود ننموده، و به نظر وی نامتناهی مرکب از اجزاء متجانسی است - یعنی - از «تخمه» چرم آشکال اتمی می‌باشد.

هیچ کسی تاکنون درباره خاستگاه ایرانی ذرّه گرابی چیزی نگفته (طبق معمول شرق‌شناسان که تمام آراء فلسفی و نتایج فکری، حتّی نظریات کلام اسلامی را نیز عمدتاً به سرچشم‌های یونانی و مسیحی می‌پیوندد و می‌رسانند) صرف نظر از اینکه فیثاغورس - که گفته‌اند شاگرد زردشت ایرانی بوده - سخت از اعتقادات جهان شناختی و فلسفی ایران باستان تأثیر یافته، و نگره‌های او در آراء ذریگری متفرقان یونان پیش از سقراط دخیل و مؤثر گشته؛ ظاهراً نگرش ذرّه‌ای حکیمان ایران باستان بایستی در زمینه دانش کیمیای ایشان پی جویی شود (همان طور که ذریگری حکیم رازی در کیمیا و شیمی او ریشه دارد) و سیمایی بر جسته و پرآوازه در این رشتہ، همان حکیم اسطانس (Ostanas) مغ بزرگ ایرانی می‌باشد، که دموکریتوس آبدراپی (پدر اتمیسم) در کتاب فیزیک‌ای خود، اصول علمی «طبیعت غالب» را از وی به نقل آورده است.

استانس مسمغان ایرانی (رازی) که همروزگار با «خشایارشا» هخامنشی (۴۸۶ ق.م.) بوده، گاهی او را «پیامبر ایرانی» نامیده‌اند که علوم خفیه (کیمیا و سیمایی) بدوسی نسبت یافته؛ گویند که در انتقال دانش ایرانیان به مصر و قوم یهود اهمیت عظیم داشته، در کتاب نامه‌های ایزس به هوروس او را کاهن معبد ایزیس مصر نوشته‌اند.

ماریه (Morie) یهودی کیمیاگر - که در افسانه‌ها او را خواهر حضرت موسی دانسته‌اند - در نوشته‌هایش خویشن را شاگرد بلافصل استانس مغ ایرانی می‌خواند. دموکریتوس در سفر مصر توانست با حکیم استانس (که سال‌ها پیش به آنجا رفته و جزو کاهنان شمرده می‌شد) و با شاگردان وی دیدار کند، هم در خدمت و شاگردی اش به نزد او (که گویند در معبد «ممفیس» بوده) توانست از اسرار علوم نهانی و کیمیا آگاه شود، و اصول علمی حکمت طبیعی را - که بعدها در اروپا مبنای افکار طبیعی دانان شد - از وی فراگیرد. استانس هم به مانند «زردشت» در مواضع تقریر الاهیات (ریاضی) فیثاغوری یاد شده، خصوصاً علم کیمیا در میان یهودان با منشأ زردشتی و منابع مجوسى /

(Magie) شناخته آمده است. حکیم رازی که در تقسیم بندی مواد کیمیای (عقاقیر) به سه دسته «جانوری، گیاهی، کانی» همانا بر سُنّ و کتب ایرانی رفته، بی گمان وی به کتابهای پهلوی (فارسی) پیش از اسلام دسترسی داشته است.

اما مبانی حکمت طبیعی مغان جزو دفترهای کهن اوستایی، همانا در دامدات شک (در طبیعت‌شناسی) به معنای «کتاب آفریدگان / جانداران» احتوا داشته، که متضمن الاهیات علمی و نگره‌های هستی‌شناسی و دانش پزشکی و مسائل معادل شناسی هم بوده است. سرچشمۀ نگرش‌های گیتی شناسی فیلسوفان و طبیعی ایونیا (پیش از سقراط) و نظریه عالمین اکبر و اصغر در نزد افلاطون (در فیدون) و آبقراط (در هد و مادون) و جز اینها، همان دامدات شک اوستایی (غربی) مغان ماد ایران می‌باشد، که البته این نسخ بر جای نمانده، ولی مأخذ اصلی کتاب بوندهش پهلوی موجود (در فصول گیتی شناسی و دیگر مطالب و مسائل مزبور) و کتاب چهارم دینکرد بوده است. (ارسطو، موضوعات و نظریات طبیعی و فلسفی متعددی به مغان ایرانی نسبت می‌دهد (طی رساله در باب فلسفه) که هم به قول خود وی (نیز در کتاب فیزیک یا سماع طبیعی) پیشتر حکمای طبیعی یونان آن آموزه‌ها را از مغان ماد گرفته بودند.

مهم‌ترین آراء حکمای طبیعی مزبور (امپدوكلس / انسیاذقلس، دموکریتوس، هراكلیتوس، افلاطون و حکمای رواقی) همانا نگره ذرۀ گرایی (-اتمیسم) است، که این نگرش در نزد مغان حکیم ایران به عنوان فرضیه «بذر» (= تخم‌ها مطرح بوده، ظاهرآ در همان نسخ مغانی مفقود دامدات صورت ایضاح و تبیین فلسفی یافته است. چنین نماید که نگرش ذرۀ‌ای ایرانی در متن نظریه عناصر (أسطُقَسات) که فلسفه امپدوكلس / انسیاذقلس ایرانی‌ماب بر آن شالوده یافته، با نگره «بذر» (تخمه‌های آفرینش اناکساگوراس / انکساغورس همانند و همسنج و از یک مأخذ بوده باشد، کسی که عنصرها را خود مرکب یا آمیزه‌ای از «تخمه‌ها» به نسبت‌های معین می‌دانست. اما فرایند آفرینشی تخمه‌ها (= اسپرماتای) انکساغوراس در نظریه «کمون و ظهور» او بررسی می‌شود، که البته چنین اصطلاحات (کمون و ظهور) بین فلاسفه طبیعی دیگر یونان مشترک بوده (معادل با اصطلاحات «امکان / قوه» و « فعلیت» ارسطو) ولی قابل توجه آن که به طور مشخص آنها را یک دانشمند مغ ایرانی تبار، بانی نظام «گنوستیکی» رواقی و مسیحی - یعنی - سیمون مجوسی (سدۀ یکم میلادی) به کار برده است. سیمون مجوسی این نظریه را مبنی بر نگره آتش از متون مزدیسنایی (زردتشتی)

برگرفته (چنان که «جزء‌های پنهان در آجراء آشکار آتش وجود داشته، و جزء‌های آشکار آتش از آجراء پنهان به وجود آمده‌اند»)، همان فرایند «قوت» و « فعل» ارسسطو) که در این صورت تمام نظام ذره گرایی انکساغورسی مبتنی بر یک اصل معانی ایرانی خواهد بود، چنان که در مورد حکیم دموکریتوس هم پیشتر یاد کرده شد، اما به تحقیق سرچشمۀ این نوع جهانشناسی طبیعی همان دامدات نسک اوستایی است. چنین است بنیاد نگره «آتش» هراکلیتی و «تخمه»‌های انکساغوری، که مبنای نظری همان، «آتم»‌های عناصر یا «جزء»‌های لایتجزای ذیمقراتیس و افلاطون باشد. بدینسان، نگره «تخمه»‌های عناصر یا ذرات بنیادین ایرانی، از سه راه به دوران اسلامی رسیده است:

۱. طریق مستقیم مزدیسنایی با متون اوستایی یا پهلوی (زند)‌ها و پازندهای آنها،

۲. طریق مع الواسطه مانوی با متون سریانی یا منابع حرقانی.

۳. طریق غیرمستقیم با متون غنوصی یا نوافلاطونی و ترجمه‌های سریانی و عربی آثار حکماء رواقی.

که در مورد حکیم زکریای رازی توان گفت که وی از هرسه راه بدین نگره و سایر آموزه‌های طبیعی و فلسفی ایرانیان باستان فرارس شده است.

خود شخص حکیم رازی ایرانی (۲۵۱ ق / ۸۶۵ م - ۳۱۳ ق / ۹۲۵ م) بزرگترین پژوهشگر جهان شرق، و برجسته‌ترین طبیعت‌شناس و شیمی دان ایران زمین، که نیمة دوم سده نهم میلادی در تاریخ علم جهان به نام او «عصر رازی» نام گرفته؛ و گذشته از پیشوایی اش در دانش پژوهشکی، همانا او را «پدر علم شیمی نوین» یاد کرده‌اند، بحسب مکتب و نظریه مشهور «ذره گرایی» اش که در دانش «فیزیکو - شیمی» او ریشه دارد، خود کافی است و می‌سزد که میهن و سرزمین نیاکانی اش - ایران زمین - را خاستگاه تئوری اتمی در جهان (هزار سال پیش از اروپا و امریکا) برشناخت؛ چه هم به قول مورخان علم و فلسفه در مغرب زمین (که هریک در شأن و مقام جهانی حکیم ری به یک صدا و از جمله گفته‌اند): «دوران انتقال فیزیک از قرون وسطا به عصر جدید در اروپا، همانا به گرایش‌های رازی وار مشخص شده است؛ چه آن از اندیشه‌هایی بنیادین تشکیل یافته، که سطوح متفاوتی از شناخت علمی ارائه می‌کند، و همین خود شباهت شکفت انگیزی با نظام نیوتونی دارد».

به طور کلی و اجمالاً «تئوری آثُمی» ایرانی و آن حکیم رازی، ناظر به ماهیّت «هیولی مطلق» است، یعنی مادّه واحد و جوهری بسیط که همواره متصوّر به صورت‌های مختلف، و متقلب به حالت‌های گوناگون - یعنی - پذیرایی «صورة» است؛ هیولی علّت کُون (= بودش) و فساد (= تباہی) در عالم باشد، و آن بر چهار نوع است: کلّی، أولی، طبیعی، صناعی، که چهار عنصر و طبع / فلک از آن پدید آمده است. هیولی که مادّه قدیم وجود بالفعل است، همانا «جزو» (= ذرّه) هاست نامتجزّی (= اجزاء لا يتجزّى) که عنصرها و صورتهاي اجسام، از ترکيب همان اجزاء لا يتجزّى) (= ذرّات) هیولانی با جوهر «خلاء» پدید آمده‌اند، ذرّات بنیادی (-هیولی مطلق) که همان مادّه ما قبل موجود (- یعنی پیش از پیدایش) عالم است، نمی‌توانند تابی نهایت متجزّی باشند و تجزّی ریاضی آنها هم با کُون و فساد جاری جمع نیاید؛ پس این «آثُم»‌ها (= ذرّات نامتجزّی) جز با امتداد و اتساع تشخّص و تمایز نیابند، زیرا اجرام مادی برخلاف اجسام هندسی تابی نهایت تقسیم پذیر نباشد.

اما چرم هیولی را قوه طبیعی غیر مستفاد نباشد، مگر آن که بدون فنور «تجزیه» گردد؛ و چون صورت‌های اجسام از «ترکيب» اجزاء هیولی با جوهر خلاء پدید آید، یک چنین فرایندی خود «تمازج» (= همامیزی) باشد که موافق با اصل جدلی طبیعی رازی [به قول مولوی «جنگ فعلی»] مقوله «همنهاد» است؛ چنان که ضدّین (= مرکب و مجرّی) اجتماع می‌کنند (- تمازج) و بر اثر آن «فراشدن» (= صبرورت) تحقّق می‌یابد. ترکيب آجرام فلکی هم از آن «جزو»‌های هیولی است، ولی نوعاً ترکيب آنها با دیگر سازنده‌های عالم تفاوت دارد. بدین سان، هیولی أولی و أجزاء آن که در نزد رازی، همچون «پروتون / Proton» (= ذرّات سازای هسته آتم) [در فیزیک جدید] است، عناصر مقوم کائنات و ارکان طبیعت از همان مادّه نخستین (-پروتون) حسب تمازج با جوهر «خلاء» مطلق، طیّ این فرایندها با دو طبع (صفت) به نسبت‌های مختلف از چهار طبع (کیفیت) پدید آمده‌اند... (الخ) و باید گفت که سه شکل موجود ماده (جامد، مایع، گاز) در نزد رازی، اساس طبقه بندی مواد شیمیایی (= عقاقیر) قرار گرفته است.

اما «خلاء» در آراء طبیعی رازی همان «تهیگی» (تهیگی) در نگره زروانی است، یعنی همان «وای» یا گشادگی میان بُن‌های نور و ظلمت یا «مکان» آمیزش (در مرز کرانمندی) آن دو، که «هستی» هرچیز حسب جامندی در آن (- تهیگان) می‌باشد. نگره «تهیگان» (خلاء) هم از اندیشه‌های مغانی ایران تبیین شده (در دامدات نسک

اوستایی بوده) که آمیزش آجزاء (=ذرّات) هستی بدوباشد.

باید افزود که بستگی (تکائف) و گشادگی (تخلخل) دو گونه وجودی ماده است، حالت اتصال (بستگی) در مفهوم «نامتناهی» (آنچه تابی نهایت قسمت پذیر باشد) و این نگره ذرّه گرایی درباره «جزوهای نامتجزّی» (=آنها) خلاف نگره ارسطویی (=اتصال) آجزاء شیئ متتجزّی است؛ چه این نگره مبنی بر اتصال صورت‌های ماده (هیولی) که ضرورتی بر وجود خلاء نمی‌بیند، قائل به تبدیل پذیری عناصر به یکدیگر است؛ ولی نگره رازی مبنی بر انفصل صورت‌های ماده (هیولی) که وجود «خلاء» را ضروری می‌داند و تبدیل پذیری عناصر را به یکدیگر غیر ممکن می‌شمارد، خود رهنمون به حالت و حرکت مولکولی در ذرّات است.

در یک کلمه، نگره «تخمه» (=بذر)‌های مغان ایران باستان، مبنای نظریه اتمی انکساغوراس و دموکریتوس و اپیکوروس در یونان باستان شد؛ و نیز نگره «اجزاء لا یتجزّی» (=ذرّات) حکیم رازی مبنای افکار طبیعی‌دانان در اروپا شد؛ دانشمندان فیزیک و شیمی‌دان در عصر جدید، با برخورداری علمی از این دو جریان -که سرچشمه‌هایش در خاک ایران بود - توансند نظریه اتمی معاصرانه را پیردادند. پس اینک اگر امروزه دانشمندان ایرانی بدین نظریه روی آورده، در آن کارورزی نموده و «فناوری» صلح آمیز آن را کارآزمایی می‌کنند، درواقع از حیث «نظری» بدهکار و مدیون علمای غربی نیستند، آنان بایستی خود را مرهون دانش نیاکان بزرگوار خویش بدانند؛ و اگر هم این دانش را در صورت معاصرانه‌اش از مغribیان فراگرفته‌اند، یقین بدانند و باور کنند که این گونه علوم را در حقیقت به اصل و موطن خود بازگردانده‌اند؛ و چه نیکو گفته‌اند: «هذه بضاعتنا رُدَّ إلينا» (=این همان مایه و کالای خود ماست که به نزدمان برگشته) و اگر گفته می‌شود که فناوری انرژی اتمی در این کشور «بومی» این سرزمین بوده است (هرگز تازگی ندارد)، زیرا که خاستگاه نظریه اتمی به واقع ایران زمین می‌باشد.